



Let's work together  
to create a better future

# Prodotti consigliati per la prevenzione delle infezioni

---



Let's work together  
to create a better future

# Cosa facciamo?

In Terragene® sviluppiamo e produciamo una vasta gamma di prodotti per la prevenzione delle infezioni adattati alle tecnologie attuali, alle linee guida per gli utenti, alle normative internazionali e locali e alle richieste del mercato.

Il seguente catalogo mostrerà i prodotti principali per coloro che stanno muovendo i primi passi verso l'eccellenza nel controllo delle infezioni nel settore sanitario e in altri settori.

## Applicazioni

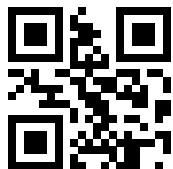
### ✓ **Assistenza sanitaria**

Hospital, Clinics, Surgery Centers, Dental Clinics.

### ✓ **Industria**

Alimentare, Cosmetico, Farmaceutico, Dispositivi Medici, Altro.

**terragene.com**



## Indice

### Disinfezione della stanza

**8** Il primo sistema di certificazione della disinfezione  
DCS: UV-C | QUAT | H2O2 | O3

**10** Dosimetri UV per sistemi di disinfezione  
Chemdose: CD87-100 | CD87-200 | CD87-200PX | CD87-1000

**11** Monitoraggio UV di disinfezione dell'aria  
ChemSurf: CDSUV-1

**12** Sistemi di monitoraggio biologico per la disinfezione dell'aria con H2O2  
BioSurf: BT94 | BT97

**13** Monitoraggio chimico 3D della disinfezione dell'aria con H2O2  
ChemSurf: CDS47V | CDS47A

### Monitoraggio della sterilizzazione

### Indicatori biologici

**17** Il primo sistema di monitoraggio biologico istantaneo  
Sistema Photon

**18** Il più veloce sistema di monitoraggio del processo di sterilizzazione VH2O2  
Sistema Hyper

**19** Indicatori biologici rapidi, super rapidi e ultra rapidi  
BT224 | BT96 | BT222 | BT102 | BT110

**20** Dispositivo di sfida del processo basato sulla fluorescenza per la sterilizzazione a vapore  
PCD a vapore

**21** Lettore automatico di fluorescenza compatto  
MiniBio

**22** Lettore automatico di fluorescenza touch screen  
IC10/20FRLCD

**23** Lettore automatico di fluorescenza  
IC10/20FR

**24** Incubatore convenzionale per indicatori biologici  
IC10/20 | BT10 | BT20 | BT30 | BT91 | BT100

**25** Fiale di spore per sterilizzazione a Vapore  
BT21 | BT22 | BT23 | BT24

**26** Spore su striscia, fiala con spore e terreno di coltura  
BT40 | BT50 | BT60 | BT31

**27** Grafico di compatibilità degli indicatori biologici e degli incubatori

## Indicatori chimici

- 29** **Pacchetti di prova Bowie-Dick**  
Pacchetto di prova Bowie-Dick | Schede di prova Bowie-Dick
- 30** **Indicatori di processo**  
Tipo 1: Etichette doppia adesività e nastri adesivi | Pistola per etichette
- 31** **Indicatori multi-parametro**  
Tipo 4: strisce singole e doppie
- 32** **Indicatori integratori**  
Tipo 5: IT26-1YS | IT12 | IT26-C
- 33** **Emulatori per vapore e calore secco**  
Tipo 6: IT28 | IT27-5YS | IT27-7YS | IT27-18YS | IT31
- 34** **Fiale chimiche**  
Tipo 4: CD210 | CD220
- 36** **Sistema automatico per il controllo di qualità e tracciabilità dei processi di lavaggio e sterilizzazione**  
Trazanto®

## Lavaggio, disinfezione e igiene

- 40** **Sistema di monitoraggio quantitativo dell'igiene a base di proteine**  
Pro1 Micro

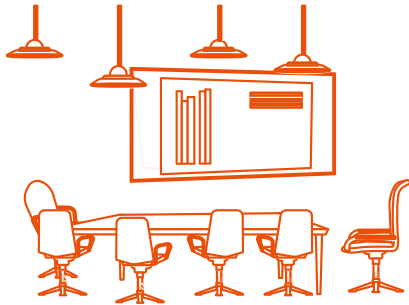
- 41** **Lettore automatico per il sistema di monitoraggio dell'igiene Pro1 Micro**  
MiniPro
- 42** **Sistema di monitoraggio dell'igiene e indicatori basati su ATP per la prova di prestazione di cavitazione ultrasonica**  
Test ATP di superficie | CDWU
- 43** **Indicatori per il monitoraggio dell'efficienza della pulizia e indicatori di termodisinfezione**  
Chemdyne® Splat | IT27W-1 | IT27W-5 | IT27W-10
- 44** **Dispositivi di sfida di processo per AER**
- 45** **Sistema di monitoraggio semiquantitativo dell'igiene per endoscopi e altri lumi**  
KPRO2-E250

## Bionova® Cloud

- 48** **Soluzioni di workflow digitali per il Reparto di Lavorazione Sterile**
- 49** **Prodotti Bionova® Cloud compatibili**







## Disinfezione degli ambienti

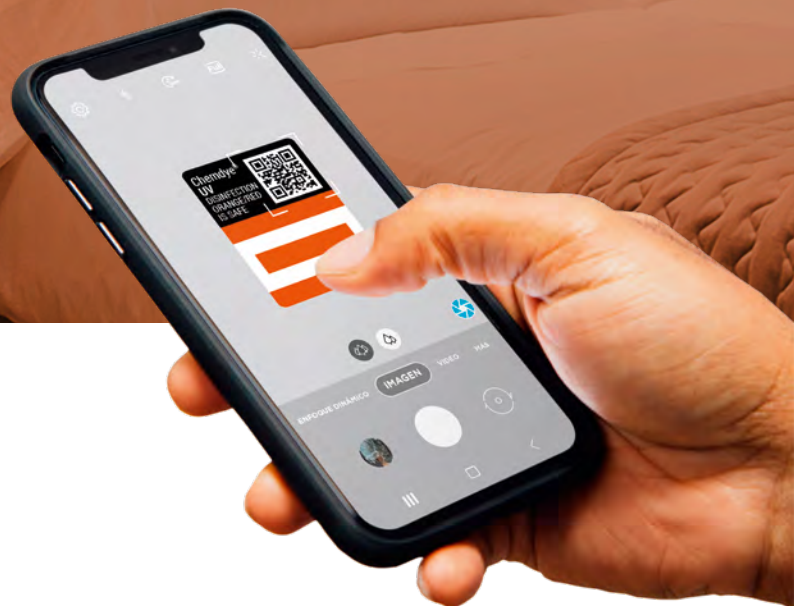
Negli ultimi anni si è sempre di più preso coscienza sulla necessità di migliorare la pulizia e la disinfezione delle superfici ambientali non solo nell'ambito sanitario ma anche in altri luoghi come uffici, hotel, mezzi di trasporto e altri spazi pubblici.

Abbiamo sviluppato una linea di prodotti per il monitoraggio della disinfezione nelle procedure di disinfezione ambientale e aerea più completa e innovativa di sempre.

Tecnologia sviluppata per certificare la disinfezione in sala operatoria applicata anche alla vita di tutti i giorni.



## Il primo sistema di certificazione della disinfezione



## L'importanza della Disinfezione ambientale

Certificare che ogni spazio disponibile per uso umano sia disinfettato è diventato indispensabile. Per questo abbiamo creato il primo sistema digitale mondiale di certificazione della disinfezione.

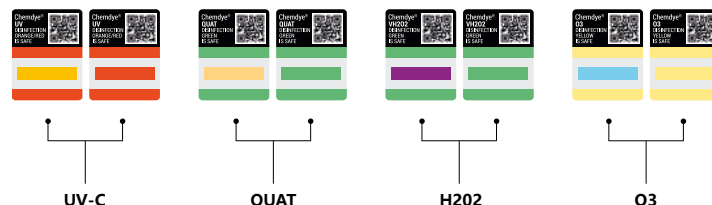
Consente alle aziende di digitalizzare i propri protocolli e renderli visibili ai propri clienti per una maggiore fiducia e sicurezza. Viene utilizzato per pianificare diversi protocolli in aree con un grande afflusso di persone, come hotel, aziende, aeroporti, aerei, cinema, scuole, aziende, mezzi di trasporto, palestre, ambienti sanitari e altri tipi di zone di afflusso pubblico.

Utilizza standard di qualità simili a quelli utilizzati nelle sale operatorie, ma con la semplicità e la portabilità di una APP mobile e la tracciabilità dei codici QR, che registrano il livello di disinfezione nei diversi ambienti.

Scegli tra diversi inchiostri reattivi ed etichette in base al tuo processo di disinfezione: UV-C | Ammonio quaternario | H2O2 | O3.

**DCS Fornisce informazioni trasparenti per aziende e clienti.**

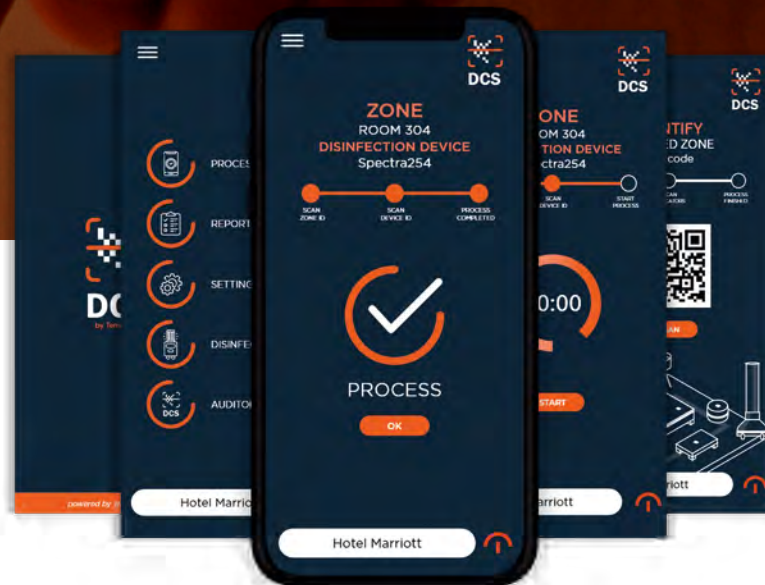
NON ESPOSTA → DISINFETTATO



Le etichette hanno un codice QR che fornisce le informazioni di un luogo specifico che è stato disinfettato.







**Facile da usare**



**Traccia tutti  
i tuoi risultati  
in tempo reale**



**Sviluppato con  
tecnologia  
all'avanguardia**



**Intelligenza  
artificiale**



**Apprendi-  
mento  
automatico**

Questa applicazione è stata sviluppata per consentire alle organizzazioni di tracciare i propri processi di controllo della disinfezione e ottenere l'accesso alla certificazione DCS (Disinfection Certification System).

Consente alle aziende di digitalizzare i propri protocolli di disinfezione, consente all'utente di verificare lo stato della disinfezione, l'interpretazione del risultato utilizza concetti di Intelligenza Artificiale.

## Dosimetri UV per Sistemi di disinfezione

### ChemDose

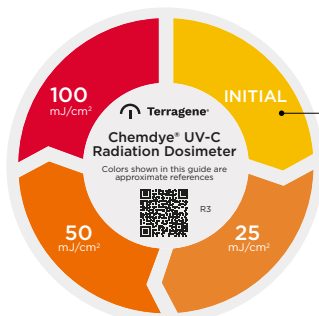
CD87-100 | CD87-200

CD87-200PX | CD87-1000

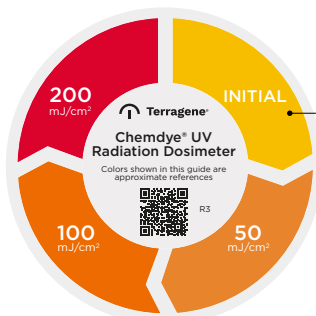
Indicatore Dosimetro Chimico per il monitoraggio dei processi di disinfezione mediante radiazioni UV-C continua (254 nm) e sistemi di disinfezione a luce pulsata.



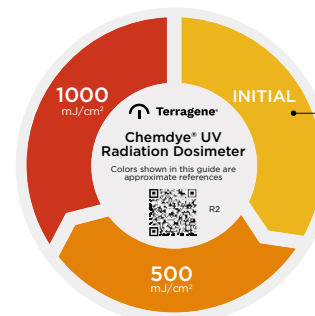
### Guida all'interpretazione dei risultati



CD87-100



CD87-200  
CD87-200PX



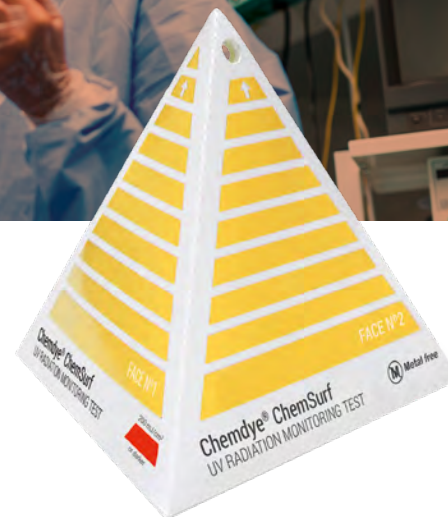
CD87-1000

# Monitoraggio UV di disinfezione dell'aria

## ChemSurf CDSUV-1

Indicatore chimico 3D per il monitoraggio dei processi di disinfezione mediante radiazione UV-C continua (254 nm).

### Esempio di risultati finali



### Caratteristiche principali

- ✓ Il pattern dell'inchiostro consente di valutare la consistenza della diffusione e della copertura dei raggi UV nell'ambiente.
- ✓ Grazie al suo speciale unico formato 3D, l'utente può monitorare tutti i parametri di decontaminazione su superfici con diverse disposizioni spaziali.
- ✓ Il suo design distintivo include un laccio in silicone, che consente di posizionare la piramide a diversi livelli, a seconda delle esigenze di visualizzazione e monitoraggio della stanza.
- ✓ La base dell'indicatore contiene un grafico di riferimento per contrassegnare la posizione dell'indicatore.

## Sistemi di monitoraggio biologico per la disinfezione aerea con H2O2

### BioSurf BT97

L'indicatore biologico Bionova® BT97 BioSurf è stato progettato per il monitoraggio rapido e semplice dei processi di disinfezione aerea e delle superfici mediante VHP e HPV. Il sistema è costituito da due provette: la provetta A che contiene le spore per sfidare il processo di disinfezione, inoculate su un vettore metallico, e la provetta B che contiene il mezzo di coltura utilizzato per rivelare il successo del processo di decontaminazione.

### Vantaggi

- ✓ Indicatore biologico super rapido per la disinfezione degli ambienti.
- ✓ Risultati di incubazione in appena 1 ora.
- ✓ Unico sul mercato.
- ✓ Facile da maneggiare, senza contaminazione incrociata.
- ✓ Valutazione del processo effettivo, esponendo i batteri su una superficie direttamente ad H2O2.
- ✓ Compatibile con tutti i lettori automatici di fluorescenza Bionova®.



**1 ora**  
Lettura  
Rapida

- ✓ Supporto esclusivo appositamente progettato per tenere in posizione entrambi i tubi nel punto desiderato all'interno della stanza da disinfettare.
- ✓ L'indicatore di Tipo 1 nell'etichetta Tube B permette di verificare la corretta esposizione di tale indicatore al processo di decontaminazione.



### BT94

Design specifico per sistemi di disinfezione Aerosol H2O2.

- ✓ Monitoraggio dei processi di disinfezione aerea e delle superfici mediante H2O2 aerosolizzato.
- ✓ Lettura convenzionale con cambio colore.
- ✓ Configurazione simile a BT97.



## Monitoraggio chimico 3D della disinfezione dell'aria con H2O2



### ChemSurf CDS47V | CDS47A

Gli indicatori ChemSurf sono stati appositamente progettati per reagire alla disinfezione aerea e delle superfici a base di perossido di idrogeno, garantendo un adeguato controllo dell'efficacia di questo processo. L'inchiostro è stato sviluppato per cambiare colore quando il processo di disinfezione raggiunge i valori dichiarati delle variabili critiche. Due diversi prodotti appositamente progettati per ciascuna tecnologia di disinfezione H2O2.

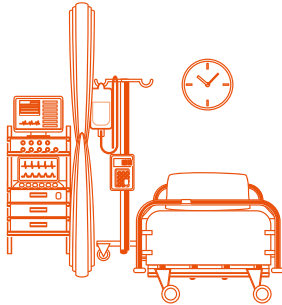
### Vantaggi

- ✓ Gli indicatori ChemSurf consentono di monitorare tutti i parametri critici del processo di disinfezione: tempo, temperatura e concentrazione di H2O2.
- ✓ Il pattern dell'inchiostro consente di valutare l'omogeneità della diffusione e della copertura dell'H2O2 nell'ambiente.
- ✓ Formato 3D speciale, unico nel mercato, che offre la possibilità di monitorare tutti i parametri di decontaminazione in superfici con diverse disposizioni spaziali.
- ✓ Il suo design distintivo include un laccio in silicone, che consente di posizionare la piramide a diversi livelli, a seconda delle esigenze di visualizzazione e monitoraggio della stanza.
- ✓ La base dell'indicatore contiene una tabella di riferimento per indicare la posizione dell'indicatore e l'ubicazione dell'apparecchiatura di disinfezione.









## Monitoraggio della sterilizzazione

Le procedure di sterilizzazione dovrebbero essere monitorate utilizzando indicatori biologici e chimici. Gli indicatori biologici, o test delle spore, sono i mezzi più accettati per monitorare la sterilizzazione perché valutano il processo di sterilizzazione direttamente uccidendo dei microrganismi noti altamente resistenti. Gli indicatori chimici non garantiscono la sterilizzazione; tuttavia, aiutano a rilevare errori procedurali (ad es. sterilizzatore sovraccarico, imballaggio errato) e malfunzionamenti delle apparecchiature. Dall'altra parte, alcuni indicatori chimici dovrebbero essere utilizzati all'interno delle confezioni per verificare che l'agente sterilizzante sia penetrato in esse e abbia raggiunto gli strumenti posti al loro interno.

# Indicatori biologici



**Dai un'occhiata ai nostri indicatori biologici disponibili qui**  
**[terragine.com](http://terragine.com)**

# Il primo sistema di monitoraggio biologico istantaneo

## Sistema Photon

È composto da un indicatore biologico auto-contenuto con lettura istantanea basata sulla tecnologia della fluorescenza e da un lettore automatico di fluorescenza dedicato. È progettato per il monitoraggio dei processi di sterilizzazione a vapore con vuoto assistito e a spostamento d'aria per gravità.

Bionova® Photon Incubatore istantaneo è stato progettato per l'incubazione e la lettura automatica dell'indicatore biologico auto-contenuto Photon Bionova® (BT225).



### 100% biologico

Il primo e unico sistema di monitoraggio istantaneo biologico al 100% per i processi di sterilizzazione a vapore.



### Design compatto

Consente di operare velocemente, in spazi ristretti e senza problemi.



### Facile e immediato

Nelle due posizioni dedicate rileva automaticamente il Photon BI e fornisce un risultato di lettura dopo pochi secondi utilizzando tecniche avanzate di fluorescenza.



STEAM



### USB, Wi-Fi e Bluetooth®

È possibile accedere ai report elettronici creati utilizzando dispositivi compatibili come smartphone. Conservazione dei registri di lettura e tracciabilità su cloud tramite Bionova® software.



## Il più veloce sistema di monitoraggio del processo di sterilizzazione VH2O2

### Sistema Hyper

È composto da un indicatore biologico auto-contenuto con un tempo di lettura di 5 minuti basato sulla tecnologia della fluorescenza, e un lettore automatico di fluorescenza dedicato. È progettato per il monitoraggio dei processi di sterilizzazione al plasma o al perossido di idrogeno vaporizzato.

Il lettore Bionova® Hyper Auto-reader è stato progettato per l'incubazione e la lettura automatica degli indicatori biologici autonomi Hyper Bionova® (BT98).



#### 100% biologico

Il più veloce sistema di monitoraggio biologico al 100% per la sterilizzazione al plasma o al perossido di idrogeno vaporizzato.



#### Design compatto

Consente di operare velocemente, in spazi ristretti e senza problemi.



#### Facile e iper rapido

Nelle loro due posizioni rileva automaticamente l'SCBI e fornisce un risultato di lettura dopo 5 minuti utilizzando tecniche avanzate di fluorescenza.



#### Lettura Iper-Rapida



VH2O2



#### USB, Wi-Fi e Bluetooth®

È possibile accedere ai report elettronici creati utilizzando dispositivi compatibili come smartphone. Conservazione dei registri di lettura e tracciabilità su cloud tramite Bionova® software.



## Indicatori biologici rapidi, super rapidi e ultra rapidi

La loro tecnologia innovativa consente di ottenere risultati affidabili in tempi record e velocizzare il flusso di lavoro.

Con la crescente richiesta di una più rapida consegna degli strumenti sterili nelle strutture sanitarie, i risultati della sterilizzazione devono essere disponibili il prima possibile per verificare la sterilità del carico. Per soddisfare queste esigenze, Terragene® offre un'ampia gamma di indicatori biologici con sistema di fluorescenza per il monitoraggio della sterilizzazione.

- BT224 e BT222 per Steam (Vapore).
- BT96 per VH202.
- BT102 per Formaldeide.
- BT110 per Ossido di Etilene.



Scopri di più e controlla i prodotti correlati  
[terragene.com](http://terragene.com)

### Ultra rapido

20'



STEAM  
BT224

### Super rapido

30'



VH202  
BT96

1h



STEAM  
BT222

### Rapido

2h



FORM  
BT102

4h



EO  
BT110

Bionova® BT224, BT96, BT222 e BT110 sono approvati dalla FDA.

# Dispositivo di sfida di processo (PCD) basato sulla fluorescenza per la sterilizzazione a vapore

## PCD a vapore

I dispositivi Process Challenge sono progettati per simulare un indicatore biologico (BI) dentro una grande confezione di tipo ospedaliero ed emulare il PCD da 16 salviette descritto nella AAMI-ST79. Le confezioni di test monouso preassemblate Bionova® PCD sono costituite da un SCBI, un indicatore integratore di tipo 5 e una scheda di registrazione autoadesiva, contenuta all'interno di una pila di schede porose che resiste alla penetrazione del vapore. L'intero insieme è contenuto all'interno di una scatola di cartone con un indicatore di processo di tipo 1 che cambia colore se esposto all'agente sterilizzante.



**KPCD225-2  
NON PROCESSATO**



**NEGATIVO**



**POSITIVO**



**KPCD225-C  
NON PROCESSATO**



**RESPINTO**



**ACCETTARE**



### Codice

### Leggere ad alta voce

### SCBI

KPCD220-2	3 ore a 60 °C	BT220
KPCD220-C	3 ore a 60 °C	BT220
KPCD222-2	1 ora a 60 °C	BT222
KPCD222-C	1 ora a 60 °C	BT222
KPCD224-2	20 min. a 60 °C	BT224
KPCD224-C	20 min. a 60 °C	BT224
KPCD225-2	7 sec. a 60 °C	BT225
KPCD225-C	7 sec. a 60 °C	BT225



# Lettore automatico di fluorescenza compatto

per indicatori biologici rapidi, super rapidi e ultra rapidi

## MINIBIO



### Facile da usare

Consente il rilevamento rapido, accurato e affidabile di BI positivi e negativi, fornendo risultati in tempi brevi.



### Design compatto

Bionova® MiniBio è un lettore automatico da tavolo compatto che può essere posizionato ovunque nella tua struttura grazie alle sue ridotte dimensioni.



### Lettura automatica

Il lettore automatico Bionova® MiniBio rileva quando un BI viene posizionato in una posizione di incubazione e avvia automaticamente una lettura.



### Un Auto-reader per ogni monitoraggio di processo

Bionova® MiniBio consente di incubare contemporaneamente con tempi di incubazione diversi. 3 posizioni, 3 tempi di incubazione.



### Sistema software Bionova® Cloud

Connessione USB per la registrazione dei dati di lettura e conservazione della tracciabilità su PC tramite il software Bionova® Cloud.



### Stampante termica incorporata

Una stampante termica fornisce i report che mostrano il risultato finale di ciascuna posizione di lettura attiva. Ciò consente la registrazione dei risultati di sterilizzazione anche in un raccogliatore dedicato.



### Nessuna manutenzione richiesta

Il dispositivo non necessita di alcun tipo di manutenzione ordinaria.



### Calibrazione della temperatura

Il dispositivo ha un'apertura su un lato per inserire un termometro, che consente il controllo della calibrazione della temperatura.



# Lettore automatico di fluorescenza touch screen

per indicatori biologici rapidi, super rapidi e ultra rapidi



## IC10/20FRLCD



### Touch screen

Bionova® IC10/20FRLCD ha un touchscreen LCD da 3,5".



### Ottimizzazione del flusso di lavoro

Bionova® IC10 / 20FRLCD ha 12 posizioni per incubare contemporaneamente tutti i diversi Bionova® SCBI e 1 posizione per incubare e quantificare la penna proteica (sistema di monitoraggio dell'igiene). Inoltre, sullo schermo viene visualizzato il tempo di incubazione rimanente in ciascuna posizione.



### Lettura automatica

Bionova® IC10 / 20FRLCD legge automaticamente i risultati dell'incubazione, visualizzando le icone corrispondenti a ciascuna posizione BI quando si ottiene il risultato finale.



### Sistema software Bionova® Cloud Reading & Traceability

Connessione USB, Wi-Fi ed Ethernet per l'archiviazione dei dati di lettura e tracciabilità su PC tramite il software Bionova® Cloud.



### Accesso remoto

Visualizzazione remota di ogni stato di lettura su PC e Smartphone.



### Registrazione dei risultati

Il dispositivo registra automaticamente gli ultimi 208 risultati di lettura. Visualizzazione remota sul computer tramite Embedded Web Server.



### Nessuna manutenzione richiesta

Il dispositivo non necessita di alcun tipo di manutenzione ordinaria.



### Calibrazione della temperatura

The device has an opening on its side to insert a thermometer, which allows temperature calibration control.

Bionova® IC10/20FRLCD è approvato dalla FDA.





# Lettore automatico di fluorescenza

per indicatori biologici rapidi, super rapidi e ultra rapidi



## IC10/20FR



### Posizioni multiple

12 posizioni per l'incubazione di SCBI a lettura di fluorescenza rapida, super rapida e ultra rapida. 1 posizione per incubare e quantificare la penna proteica (sistema di monitoraggio dell'igiene).



### Diversi programmi di lettura

Bionova® IC10/20FR permette di incubare simultaneamente indicatori biologici con tempi di incubazione differenti.



### Lettura automatica

Bionova® IC10/20FR legge automaticamente i risultati dell'incubazione, mostrando specifiche luci colorate a led corrispondenti a ciascuna posizione BI quando si ottiene il risultato finale.



### Sistema software Bionova® Cloud Reading & Traceability

Connessione USB per l'archiviazione dei dati di

lettura e tracciabilità su PC tramite il software Bionova® Cloud.



### Registrazione dei risultati

Il dispositivo registra automaticamente gli ultimi 12 risultati di lettura. Visualizzazione remota sul computer tramite Embedded Web Server.



### Nessuna manutenzione richiesta

Il dispositivo non necessita di alcun tipo di manutenzione ordinaria.



### Calibrazione della temperatura

Il dispositivo ha un'apertura su un lato per inserire un termometro, che consente il controllo della calibrazione della temperatura.





## Incubatore convenzionale per indicatori biologici



### Bionova® SCBI convenzionale



EO BT10



STEAM BT20



DRY BT30



VH202 BT91



FORM BT100

## IC10/20

Gli indicatori biologici sono gli unici indicatori accettati a livello internazionale che forniscono una misura diretta della letalità del ciclo di sterilizzazione.

Utilizzando l'incubatore duale Bionova® le SCBI convenzionali Bionova® producono risultati visibili entro 24h (Vapore, VH202) o 48h (Ossido di Etilene, Formaldeide e calore secco).



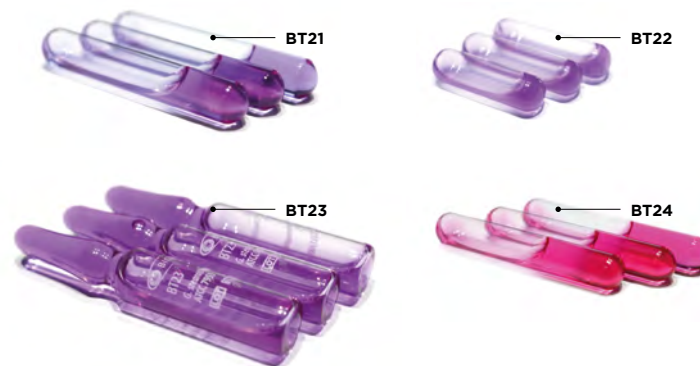
# Fiale di spore per sterilizzazione a Vapore

## BT21 | BT22 | BT23 | BT24

Le ampolle di spore Bionova® sono indicatori biologici auto-contenuti per il monitoraggio dei processi di sterilizzazione a vapore di carichi liquidi. Sono realizzate con diversi volumi di terreno di coltura inoculato con una specifica popolazione di spore *Geobacillus stearothermophilus* ATCC 7953 (BT21, BT22 e BT23) e *Bacillus subtilis* DSM 5230 ATCC 35021 (BT24) all'interno di un vetro borosilicato sigillato ermeticamente. Il terreno di coltura è appositamente formulato per ingiallire quando crescono le spore. Le ampolle di spore Bionova® forniscono una conferma visiva della sterilizzazione entro 48h dall'incubazione a 60°C (BT21, BT22, BT23) o 37°C (BT24).

## Vantaggi

- ✓ Facile da usare e interpretare.
- ✓ Non richiede attivazione.
- ✓ Evidenza di crescita con conferma visiva diretta.
- ✓ Per il monitoraggio della sterilizzazione del carico di liquidi.
- ✓ Disponibile in confezioni refrigerate a 4 - 8°C, include controlli negativi.



### Codice

BT21 | BT22 | BT23  
BT24

### Condizioni

121-134 °C  
110-121 °C

### Sterilizzazione

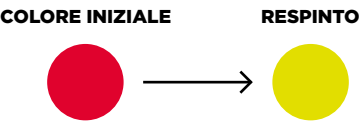
Vapore  
Vapore



# Spore su striscia, fiala con spore e terreno di coltura

Bionova® Spore Strips sono costituite da un involucro, permeabile all'agente sterilizzante, contenente una striscia di carta inoculata con una popolazione di spore. BT31 BI è costituito da un supporto di tipo sabbia con spore specifiche all'interno di un'ampolla di vetro progettata per monitorare processi di sterilizzazione a calore secco ad altissima temperatura.










Dopo l'esposizione al processo di sterilizzazione, le strisce e il contenuto della fiala BT31 vengono trasferiti in modo asettico nella provetta del terreno di coltura e incubati nell'incubatore convenzionale Bionova® in base alle condizioni specifiche. Se la sterilizzazione non è riuscita, il mezzo di coltura mostrerà un cambiamento di colore significativo. Al contrario, se il processo di sterilizzazione ha avuto successo, il terreno di coltura manterrà il suo colore originale.



Codice	Uso	Spora	Compatible Cultura Media	Condizioni
BT40	<div>EO</div> <div>DRY</div>	<i>Bacillus atrophaeus</i>	MC1020 MC1030	48 ore a 37 °C
BT50	<div>STEAM</div> <div>FORM</div>	<i>Geobacillus stearothermophilus</i>	MC20 MC1020	24 ore a 60 °C 48 ore a 60 °C
BT60	<div>EO</div> <div>DRY</div> <div>STEAM</div>	<i>Geobacillus stearothermophilus</i> and <i>Bacillus atrophaeus</i>	MC20 MC1020 MC1030	24 ore a 60 °C 48 ore a 37 °C
BT31	<div>DRY</div>	<i>Bacillus atrophaeus</i>	MC1030	72 hs at 37 °C



# Grafico di compatibilità degli indicatori biologici e degli incubatori

	 IC10/20	 PHOTON	 HYPER	 MINIBIO	 IC10/20FR	 IC10/20FRLCD
 BT10	✓					
 BT20	✓					
 BT21	✓					
 BT22	✓					
 BT23	✓					
 BT24	✓					
 BT30	✓					
 BT91	✓					
 BT96				✓	✓	✓
 BT98			✓			
 BT100	✓					
 BT102				✓	✓	✓
 BT110				✓	✓	✓
 BT222				✓	✓	✓
 BT224				✓	✓	✓
 BT225		✓				
 Bionova® Cultura mezzi	✓					

# Indicatori chimici



**Dai un'occhiata ai nostri indicatori chimici disponibili qui**  
**[terragine.com](http://terragine.com)**



## Pacchetti di prova Bowie-Dick

### Pacchetto di prova Bowie-Dick BD125X/1 | BD125X/2

Chemdye® Bowie-Dick Test Pack è stato sviluppato per controllare le prestazioni di rimozione dell'aria e penetrazione del vapore nelle autoclavi a vapore frazionato. Sono dispositivi monouso costituiti da un indicatore chimico senza piombo, BD Test Sheet, posizionato tra fogli di carta porosi, avvolti con carta crespa, con un indicatore di processo sulla parte superiore della confezione. Il prodotto BD125X / 1 ha anche un foglio di allarme che contiene un indicatore chimico circolare senza piombo, che consente un rilevamento precoce sulla fallita rimozione dell'aria prima che appaia sull'indicatore chimico centrale.



### Schede di prova di Bowie-Dick BD8948X | BD8948X/1 | BD8948H

Chemdye® Bowie-Dick Test Card è stato progettato per monitorare l'efficacia della rimozione dell'aria nelle autoclavi a vapore frazionato a 132°C, 4 min e a 134°C, 3,5 minuti. Il test card Chemdye® Bowie-Dick consiste in un indicatore chimico privo di metalli di tipo 2 stampato su un lato della card. L'indicatore chimico cambia da viola a verde durante l'elaborazione. Un cambiamento di colore non uniforme indica la presenza di una sacca d'aria durante il ciclo di sterilizzazione indicando così un malfunzionamento dello sterilizzatore.

BD8948H è un supporto riutilizzabile in acciaio inossidabile per mantenere in posizione le test card BD8948X e BD8948X/1 per una corretta valutazione del ciclo di sterilizzazione.

Chemdye® BD125X/1 e BD8948X/1 sono approvati dalla FDA.

## Indicatori di processo



### Doppie etichette adesive TIPO 1

Le etichette del sistema automatico di registrazione sono state progettate per monitorare i processi di sterilizzazione con ossido di etilene (CD13), vapore (CD23), calore secco (CD33), plasma o perossido di idrogeno vaporizzato (CD43) e formaldeide (CD53). Queste etichette autoadesive vengono utilizzate nella parte esterna delle confezioni di sterilizzazione, incollate su confezioni o buste, consentendo la differenziazione tra articoli lavorati e non lavorati. La loro tecnologia a doppio adesivo consente una facile rimozione dell'etichetta dal pacchetto di sterilizzazione per la documentazione dei dati.

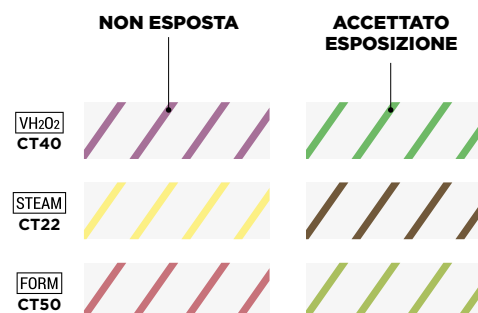
### Etichettatrice

Chemdye® CG3 è un'etichettatrice automatica a tre linee che consente un'etichettatura facile e veloce delle confezioni di sterilizzazione attraverso l'uso di speciali etichette di documentazione. L'etichettatrice Chemdye® CG3 ha tre righe di stampa di dodici cifre alfanumeriche per riga.



### Nastri TIPO 1

I nastri autoadesivi Cintape® sono stati progettati per avvolgere e sigillare le confezioni di sterilizzazione, nonché per distinguere tra articoli che sono stati esposti a processi di sterilizzazione da quelli che non lo sono stati.

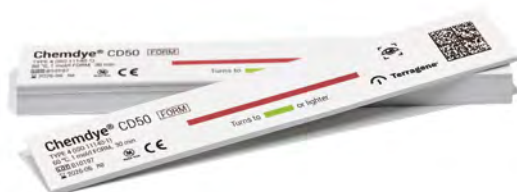
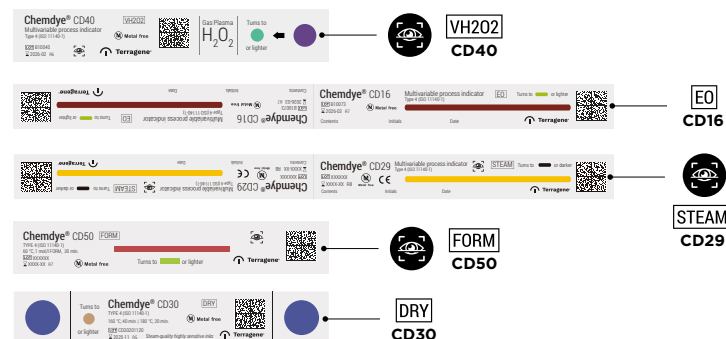


Cintape® CT22 e CT40 sono approvati dalla FDA.

# Indicatori multi-parametro

## Strisce singole e doppie TIPO 4

Le strisce di controllo interno Chemdye® Tipo 4 sono indicatori multi-parametro che mostrano rapidamente se i parametri critici del processo di sterilizzazione sono stati raggiunti, assicurando un'adeguata penetrazione dell'agente sterilizzante all'interno delle confezioni. Questi indicatori chimici offrono un distinto cambiamento di colore se esposti ai valori dichiarati (SV) delle variabili critiche del processo.



**Scopri di più e controlla i prodotti correlati**  
**terragene.com**

Chemdye® CD16, CD29 e CD40 sono approvati dalla FDA.

## Indicatori integratori

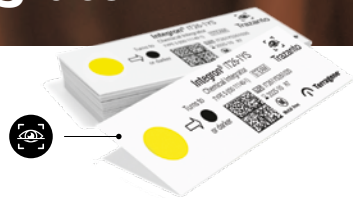
### IT26-1YS Integratore a punto unico TIPO 5

È stato sviluppato per la verifica dei cicli di sterilizzazione a vapore tra 121°C e 135°C. Questi prodotti garantiscono un adeguato controllo dell'efficacia dei processi di sterilizzazione (temperatura, tempo, qualità del vapore).

Il colore finale accettato viene raggiunto quando una popolazione di spore teorica raggiunge il suo tempo di uccisione, indicando che è stata raggiunta la condizione di integrazione.

### IT12 Integratore EO Doppio livello TIPO 5

È stato sviluppato per controllare i processi di sterilizzazione con ossido di etilene. È un indicatore a due livelli: il livello 1 è il livello di esposizione, che indica l'esposizione all'ossido di etilene, mentre il livello 2 è il livello di integrazione. Questo secondo livello è costituito da un punto d'inchiostro viola/marrone che diventa verde in quanto integra tutti i parametri critici del processo di sterilizzazione (tempo, temperatura, umidità e concentrazione di ossido di etilene). Questo indicatore imita la curva di morte di una teorica popolazione di spore *Bacillus atrophaeus*.



### IT26-C Integratore a migrazione con e senza extender TIPO 5

È stato sviluppato per monitorare i processi di sterilizzazione a vapore tra 118 °C e 138 °C e per garantire un adeguato controllo dell'efficacia dei processi di sterilizzazione monitorando tutti i parametri critici della sterilizzazione a vapore (temperatura, tempo, qualità del vapore). Il pellet chimico si scioglie e migra come una barra scura lungo lo stoppino di carta. La migrazione avviene attraverso una zona contrassegnata con accetta o rifiuta, indicando così se le condizioni di sterilizzazione sono state soddisfatte o meno. Il risultato di accettazione viene raggiunto quando una popolazione di spore teorica raggiunge il suo tempo di uccisione, indicando che è stata raggiunta la condizione di integrazione.

Integron® IT26-1YS, IT12 e IT26-C sono approvati dalla FDA.



## Emulatori per vapore

## Emulatori per calore secco



### IT28 | IT27-5YS | IT27-7YS | IT27-18YS TIPO 6

Progettati per il monitoraggio dei processi di sterilizzazione a vapore. Soddiscano i requisiti per gli indicatori di tipo 6 che monitorano tutti i parametri critici del processo di sterilizzazione li dove posizionato all'interno della camera e garantiscono un adeguato controllo sull'efficacia del processo di sterilizzazione (temperatura, tempo, qualità vapore).

#### Codice

#### Condizioni

IT28	3,5 min. 134 °C   15 min. 121 °C
IT27-5YS	5 min. 134 °C   15 min. 121 °C
IT27-7YS	7 min. 134 °C   20 min. 121 °C
IT27-18YS	18 min. 134 °C

### IT31 TIPO 6

Progettato per reagire ai processi di sterilizzazione a caldo secco a 160 °C per 40 minuti. Il suo inchiostro blu indicatore è stato sviluppato per diventare marrone quando il processo raggiunge i valori dichiarati delle variabili di processo critiche per cui è stato progettato.

#### Codice

#### Condizioni

IT31

40 min. 160 °C



Scopri di più e controlla i prodotti correlati  
[terragene.com](http://terragene.com)

## Fiale chimiche

### CD210 | CD220 TIPO 4

Le ampolle chimiche Chemdye® CD210 e CD220 sono state sviluppate per monitorare la sterilizzazione a vapore di carichi liquidi.

Si tratta di indicatori multiparametro di facile utilizzo, costituiti da tubi di vetro borosilicato di 40 x 7 mm, sigillati ad entrambe le estremità. Il tubo contiene 0,25 ml di liquido termosensibile rosso che diventa verde solo quando sono stati raggiunti i valori critici delle variabili del processo di sterilizzazione.

### Vantaggi

- ✓ **Leggibilità:** Il cambiamento di colore dal rosso al verde fornisce una facile interpretazione del risultato.
- ✓ **Stabilità:** Un viraggio permanente del colore permette una valutazione immediata del ciclo di sterilizzazione.
- ✓ **Affidabilità:** Soddisfa gli standard di qualità degli indicatori multi-parametro di Tipo 4 secondo ISO 11140-1: 2014.
- ✓ **Flessibilità:** Per monitorare cicli di sterilizzazione a tempi e temperature differenti.
- ✓ **Facile da usare:** Consente il monitoraggio della sterilizzazione all'interno dei contenitori di liquidi.



Codice	Descrizione	Condizioni	Sterilizzazione
CD210	Indicatore nero	15 min. 121 °C 10 min. 126 °C	Steam
CD220	Indicatore giallo	3-3.5 min. 134 °C	Steam

### Prestazione

Le ampolle chimiche Chemdye® possono essere collocate all'interno del prodotto da sterilizzare. Dopo l'esposizione alle condizioni specifiche, l'inchiostro reattivo mostra un cambiamento di colore permanente indicando che i parametri della sterilizzazione sono stati rispettati.

COLORE INIZIALE



RESPINTO



COLORE FINALE



Senso di cambiamento di colore



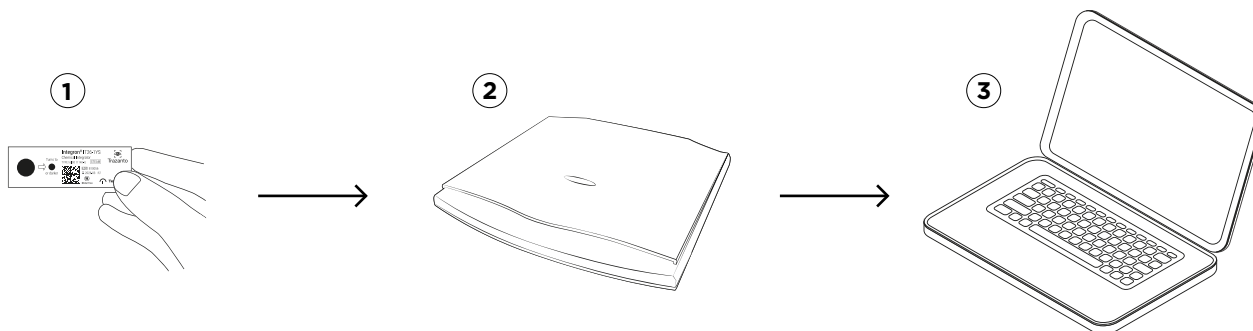


# Analizzatore Trazanto®



**Dai un'occhiata a Trazanto® e agli indicatori compatibili qui**  
**[terragene.com](http://terragene.com)**

## Sistema automatico per il controllo di qualità e tracciabilità dei processi di lavaggio e sterilizzazione



Questo sistema innovativo ed unico è costituito da uno scanner altamente sensibile Trazanto® associato al software di tracciabilità cloud Bionova®. Lo scanner, insieme al software di tracciabilità, è in grado di analizzare ed interpretare i risultati degli indicatori chimici di pulizia e sterilizzazione Chemdye® e Integron®. In questo modo, l'utente è in grado di raccogliere i risultati di tutti gli indicatori chimici utilizzati in tutte le confezioni dello stesso ciclo di sterilizzazione, o quelli utilizzati in luoghi diversi in un ciclo di pulizia e di archiviare digitalmente tali informazioni.

Il sistema Trazanto® interpreta i risultati in modo sensibile e affidabile, evitando così possibili errori nell'interpretazione visiva dell'operatore. Con l'utilizzo del Software Bionova® Cloud Traceability, che supporta e protegge la registrazione di tali risultati, si ottimizza la tracciabilità e la disponibilità dei risultati andando a generare report di alert se si verificano guasti nell'esecuzione di determinati cicli di pulizia o sterilizzazione e/o apparecchiature.

### Vantaggi

- ✓ Intelligenza artificiale applicata al Sistema di lettura.
- ✓ Riconoscimento automatico del codice prodotto e del numero di lotto.
- ✓ Scanner altamente sensibile e facile da usare.
- ✓ Associato al software Bionova® Cloud Traceability consente la registrazione, il monitoraggio dei risultati, la generazione e la stampa dei report.
- ✓ Previene possibili errori nell'interpretazione visiva dell'operatore.



## Trazanto® Indicatori compatibili

### Lavaggio



CDWA3 Per i test di prestazione di pulizia



CDWA4 Per i test di efficienza di lavaggio



LUMENIA Per il controllo dell'efficienza di lavaggio dei canali interni cavi degli endoscopi flessibili

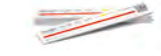
### Sterilizzazione



CD29 Per Vapore



CD40 Per il perossido di idrogeno



CD42 Per il perossido di idrogeno



CD50 Per formaldeide



PCD20-2 | PCD20-C Per i processi a vapore  
PCD220-2 | PCD220-C  
PCD222-2 | PCD222-C  
PCD224-2 | PCD224-C  
PCD225-2 | PCD224-C



PCD26-2 | PCD26-C Per i processi a vapore



BD125X/1 Pacchetto di prova Bowie-Dick per 3,5 min a 134 °C



BD125X/2 Pacchetto di prova Bowie-Dick per 4 min a 132 °C e per 3,5 min a 134 °C



IT26-1YS A punto unico per i processi a vapore tra 121-135 °C



IT26-SBL A punto unico Steam Type 5 CI per i processi a vapore tra 121-135 °C



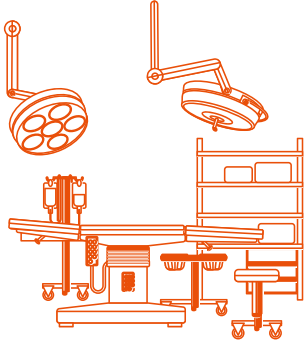
IT26-SAD A punto unico Steam Type 5 CI per i processi a vapore tra 121-135 °C



IT26-C A migrazione per i processi a vapore tra 118-138 °C



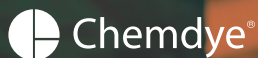




## Lavaggio, disinfezione e igiene

È fondamentale controllare i processi di pulizia di strumenti e dispositivi medici poiché il risultato influenza la buona riuscita dei successivi processi di sterilizzazione. Questo controllo è fondamentale, in particolare nelle lavatrici automatiche come i termodisinfettori e le lavatrici ad ultrasuoni. I parametri di processo nella procedura di lavaggio possono discostarsi dai limiti accettabili. Ciò può influire direttamente sulle prestazioni di pulizia e influire negativamente sui materiali sottoposti a riprocessamento finale. Inoltre, le Norme internazionali ISO 15883 (parte 1 e 5), HTM-01 (parte 01 e 05) e ANSI/AAMI (ST79: 2017) richiedono il monitoraggio di tale processo con un regime specifico, attraverso controlli settimanali o addirittura giornalieri.





## Sistema di monitoraggio quantitativo dell'igiene a base di proteine

### PRO1 MICRO

Terragene® ha sviluppato il Micro Hygiene Monitoring System Chemdye® Pro1 che non solo rileva, ma quantifica anche proteine, allergeni e agenti riducenti sulle superfici degli strumenti, dopo il processo di pulizia e disinfezione.

Il sistema è costituito da una penna che ha un tampone ad alto assorbimento e due soluzioni reattive separate contenute all'interno dello stesso dispositivo. Dopo aver prelevato il campione dalla superficie prescelta, il tampone viene rimesso nella penna, attivato e poi si ottiene il risultato dopo 15 minuti di incubazione a 60°C (usando Bionova® IC10/20FR e IC10/20FRLCD) o 10 minuti a 60 °C (nel lettore automatico Bionova® MiniPro). Dal risultato quantitativo finale fornito, è possibile determinare se è necessario ritrattare e/o ripetere il test della superficie testata.

Il sistema Chemdye® Pro1 Micro può ottenere un risultato quantitativo con una sensibilità di 0,3 µg.

### Vantaggi

- ✓ Sistema unico di quantificazione delle proteine totali assolute.
- ✓ Alta sensibilità.



**Lettura  
Ultra rapida**

- ✓ Risultati del test rapido in 10 minuti.
- ✓ In alternativa fornisce dati qualitativi. Il confronto del colore finale con un modello di colore incluso nel dispositivo consente di stimare la pulizia.
- ✓ Non richiede la manipolazione di sostanze chimiche pericolose in laboratori specializzati.
- ✓ Risultati rapidi che consentono di intraprendere azioni correttive immediate ed evitare infezioni nosocomiali.
- ✓ Prodotto secondo lo standard ISO 15883-1 e segue le raccomandazioni stabilite nelle linee guida HTM01-05 e HTM01-01.
- ✓ Tracciabilità con Bionova® Cloud Software secondo le linee guida HTM 01-01.



# Lettore automatico per il sistema di monitoraggio dell'igiene Pro1 Micro



## Analisi quantitativa

Bionova® MiniPro è uno strumento vantaggioso e molto sensibile per l'incubazione e la lettura dei sistemi di monitoraggio dell'igiene Pro1 Micro poiché offre all'utente il vantaggio unico di eseguire un'analisi quantitativa di piccole quantità di proteine e allergeni, fornendo così un modo esclusivo e conveniente per mantenere la registrazione dei risultati e tracciabilità di ogni superficie controllata con la presenza di contaminanti. Questa caratteristica esclusiva rende Bionova® MiniPro un dispositivo innovativo per tenere traccia obiettiva del monitoraggio del processo di pulizia delle superfici senza precedenti sul mercato attuale.



## Ottimizzazione del tempo

Bionova® MiniPro ha 3 posizioni di incubazione, consentendo così l'incubazione di 3 penne del sistema di rilevamento delle proteine contemporaneamente.



## Stampante termica incorporata

Una stampante termica fornisce un report che mostra il risultato finale di ciascuna posizione di lettura attiva. Ciò consente di archiviare ogni risultato anche in un raccoglitore dedicato.



## Sistema di lettura e tracciabilità

Connessione USB per l'archiviazione su PC tramite il software Bionova® Cloud Reading e Traceability.



Lettura  
**Ultra rapida**



## Nessuna manutenzione richiesta

Il dispositivo non necessita di alcun tipo di manutenzione ordinaria.



## Calibrazione della temperatura

Il dispositivo ha un'apertura su un lato per inserire un termometro, che consente il controllo della calibrazione della temperatura.



## Design compatto

Bionova® MiniPro è un incubatore da tavolo compatto che può essere posizionato ovunque nella tua struttura grazie alle sue dimensioni ridotte.

## Sistema di monitoraggio dell'igiene basato su ATP



## Indicatori per la prova di prestazione di cavitazione ultrasonica



### Test ATP di superficie

Chemdye® ATP surface test (sistema di monitoraggio dell'igiene ATP-S1) è stato progettato per il rilevamento di ATP su superfici difficili da raggiungere che sono state sottoposte a processi di pulizia/disinfezione.

L'ATP è una molecola presente in tutti gli organismi viventi, quindi è un buon indicatore della presenza di microrganismi o residui che possono favorirne la crescita. Quando inizia il monitoraggio, il reagente nella fiala della penna reagisce con l'ATP raccolto sul tampone producendo luminescenza. L'intensità della luce emessa è proporzionale alla quantità di ATP e quindi, è anche proporzionale al grado di contaminazione.

### Caratteristiche

- Il sistema è dotato di un tampone altamente assorbente che consente il prelievo di campioni da diverse superfici e di una soluzione reattiva.
- Il tampone è pre-inumidito ed è in grado di rilasciare l'ATP presente all'interno delle cellule viventi.
- Limite di rilevamento: 0,5 femtomoli di ATP.
- Analisi quantitativa mediante lettura luminometrica specifica.

### CDWU

Gli indicatori Chemdye® CDWU sono costituiti da una fiala trasparente, con una soluzione reattiva di colore blu e sfere di vetro immerse in essa. La formulazione della soluzione contenuta nella fiala permette il monitoraggio della capacità di cavitazione delle vasche ad ultrasuoni. Quando la cavitazione funziona correttamente, la vibrazione delle sfere di vetro innescano un cambiamento di colore nella soluzione, dal blu al giallo, attraverso una gamma di intermedi di colore verde.

Gli indicatori CDWU possono essere utilizzati per il monitoraggio di routine di vasche con diverse configurazioni di lavaggio ad ultrasuoni. Va notato che gli indicatori CDWU sono stati sviluppati per monitorare le prestazioni di cavitazione di vasche ad ultrasuoni vuote, cioè senza alcun carico presente nella soluzione liquida predisposta.

# Indicatori per il monitoraggio dell'efficienza della pulizia

## indicatori di termodisinfezione



# Chemdye® Splat

Gli indicatori Chemdye® Splat sono dei supporti sintetici stabili alle temperature di disinfezione. Ogni indicatore contiene una miscela di componenti organici colorati appositamente combinati. Così come concepiti, gli indicatori Splat consentono il monitoraggio di tutti i parametri che influenzano l'esito del processo di pulizia/lavaggio. Gli indicatori Splat possono essere utilizzati per il monitoraggio di routine dei processi di pulizia/lavaggio in termodisinfezioni e vasche ad ultrasuoni.

Gli indicatori Chemdye® Splat CDWA devono essere utilizzati insieme ai supporti Chemdye® Splat CDWAH (disinfettori) e CDWAH-U (lavatrice a ultrasuoni). Questi accessori possono essere fissati su griglie e vassoi e consentono di collocare gli indicatori Splat in una posizione coerente all'interno della camera. Inoltre, il supporto CDWAH rappresenta una sfida per il processo di lavaggio emulando le superfici in ombra o occluse degli strumenti da elaborare.

Indicatori di pulizia Chemdye® Splat CDWA insieme a i supporti Chemdye® Splat CDWAH e CDWAH-U consentono di rilevare possibili guasti di un ciclo di lavaggio.



Dopo la pulizia, gli strumenti chirurgici devono essere disinfettati per garantire la manipolazione e la lavorazione successiva in sicurezza. La disinfezione termica con calore umido è il metodo più comune per la disinfezione dei dispositivi medici quando si utilizzano i termodisinfettori.

L'efficacia della disinfezione si ottiene con una combinazione di temperatura e tempo che vanno rispettivamente da 90 a 93 °C e da 1 a 10 minuti (o più).

**IT27W-1 | IT27W-5 | IT27W-10**

Gli indicatori Integron® sono stati progettati per reagire nei processi di disinfezione con calore umido nei termodisinfettori, fornendo un metodo accurato e conveniente di controllo di routine e garantendo l'efficienza della disinfezione. L'inchiostro di indicazione verde è stato sviluppato per diventare viola quando le condizioni di temperatura e tempo sono soddisfatte.

Codice	Tempo	Temperatura
IT27W-1	1 minuto	90 °C
IT27W-5	5 minuti	90 °C
IT27W-10	10 minuti	93 °C



## Dispositivi di sfida di processo per AER

Automated Endoscope Reprocessor

Doppia  
sfida

I kit Chemdye® Lumenia sono stati progettati per monitorare le prestazioni di pulizia nei lava-endoscopi (Automated Endoscope Reprocessor). Questi dispositivi di sfida sono costituiti da una serie di tubi flessibili lunghi 1,5m e con diversi diametri interni. Ogni tubo ha connettori speciali ad una delle estremità per potersi collegare al lava-endoscopi e una capsula appositamente progettata all'altra estremità dove sono posizionati gli indicatori di pulizia Chemdye® Lumenia CDWE (uno nella cavità interna della capsula e l'altro nella sua parte esterna).



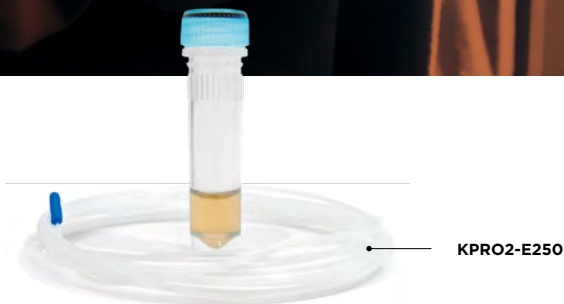
### Vantaggi

- ✓ Esclusivo sistema a doppia sfida che consente di monitorare l'efficacia del lavaggio interno ed esterno.
- ✓ Capsule e tubi identificati con colori diversi per facilitare il collegamento.
- ✓ Sicuro da maneggiare, nessun residuo organico.
- ✓ L'adesivo sul retro delle strisce indicatrici di pulizia facilita la registrazione del risultato.

- ✓ Quando si utilizza il sistema Trazanto® i risultati possono essere facilmente registrati e tracciati, grazie allo speciale design dell'indicatore di pulizia Lumenia.
- ✓ Dispositivi molto resistenti e durevoli, grazie al materiale di alta qualità utilizzato nella loro confezione.



## Sistema di monitoraggio semiquantitativo dell'igiene per endoscopi e altri lumi



**KPRO2-E269**

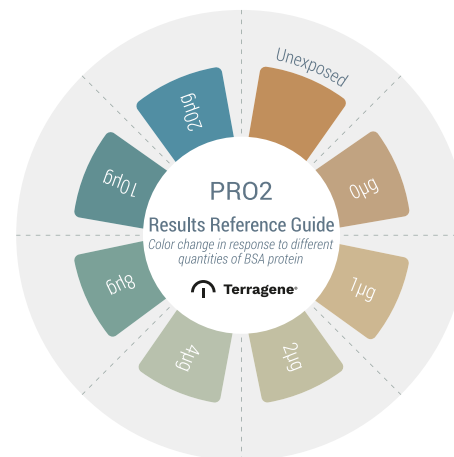
Per le superfici comuni puoi anche scegliere un dispositivo con un normale tampone.

Il primo passo per una corretta pulizia degli strumenti chirurgici consiste nel risciacquare tutto il sangue, i fluidi corporei e i tessuti subito dopo l'uso. Se la pulizia non viene eseguita adeguatamente, può rendere inefficace la fase di disinfezione, esponendo i pazienti a fluidi corporei e tessuti contaminanti di pazienti precedenti, che possono provocare la trasmissione di agenti patogeni e colpire un gran numero di persone.

### KPRO2-E250

Il sistema di igiene Chemdye® KPRO2-E250 è progettato per controllare la pulizia delle apparecchiature chirurgiche andando a rilevare i residui proteici lasciati a seguito di una pulizia impropria. Il sistema è dotato di un tampone ad alto assorbimento, che consente la raccolta di campioni da diverse superfici con la stessa efficacia. Il sistema è compatibile con la verifica della pulizia di endoscopi e altri strumenti riutilizzabili con canali interni difficili da raggiungere.

### Cambiamento di colore in risposta alla diversa quantità di proteine identificate



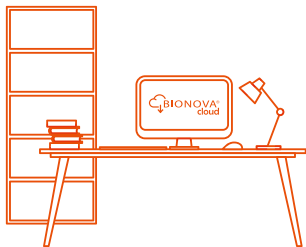


TERRAGEN Admin

SECTOR 1 - Electrónica

NAME	LASTNAME	MAIL	USER TYPE
JUAN	STURLA	ELECTRONICA@TERRAGEN.COM.AR	SUPERVISOR
JUAN	BARRILET	ELECTRONICA@TERRAGEN.COM.AR	SUPERVISOR

MOSTRAR PAG. 1 DE TOTAL 2



## Bionova® Cloud

In Terragene® abbiamo sviluppato un sistema di tracciabilità completo per il monitoraggio dei processi nei reparti di sterilizzazione. Ora puoi avere accesso a una soluzione completa associata ai dispositivi monouso Terragene®. Semplifica e automatizza la tracciabilità associata a test di lavaggio, indicatori chimici (incluso il test Bowie-Dick), test quantitativi di monitoraggio dell'igiene a base di proteine e per qualsiasi indicatore biologico di lettura della fluorescenza Bionova®.



# Soluzioni di workflow digitali per il Reparto di Lavorazione Sterile



## Ottieni il controllo qualità e la tracciabilità SPD completi!

### Vantaggi

✓ Ottieni un sistema di tracciabilità completo e automatico per tutti i tuoi processi di monitoraggio: lavaggio, igiene, monitoraggio chimico e monitoraggio biologico insieme.

✓ Evita l'errore umano.

✓ Risultati online immediati.

✓ Velocizza tutti i tuoi processi: flusso di lavoro agile e attività che richiedono meno tempo.

✓ Monitora le prestazioni storiche di ogni apparecchiatura all'interno dell'SPD in modo indipendente.

✓ Precisione ed efficacia.

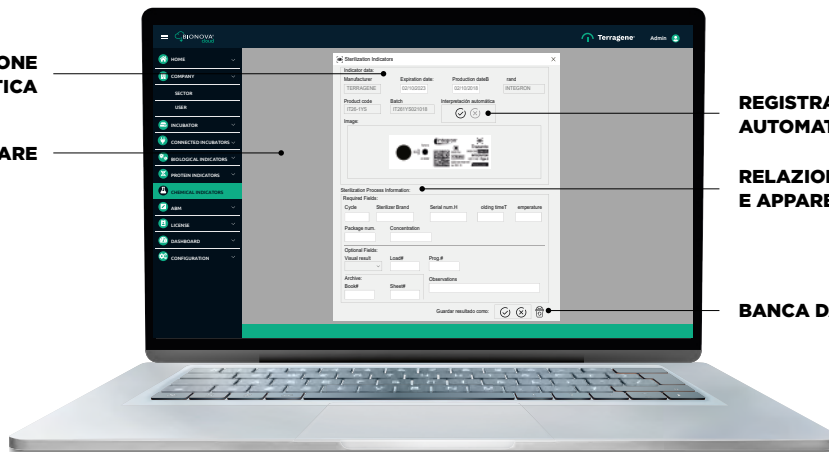
**INTERPRETAZIONE  
AUTOMATICA**

**FACILE DA USARE**

**REGISTRAZIONE  
AUTOMATICA**

**RELAZIONE FRA' DATI INDICATORE  
E APPARECCHIATURA UTILIZZATA**

**BANCA DATI DIGITALE**



# Prodotti Bionova® Cloud compatibili

## Sterilizzazione

PROVA BOWIE-DICK



BD125X/1      BD125X/2

INDICATORI BIOLOGICI



BT95 | BT96 | BT98 | BT102 | BT110 | BT220 | BT221 | BT222 | BT223 | BT224 | BT225

INDICATORI CHIMICI



IT26-C      IT26-IYS      IT26-SBL      IT26-SAD  
CD29      CD40      CD42      CD50

DISPOSITIVI DI SFIDA DI PROCESSO



PCD20-2 | PCD20-C  
PCD220-2 | PCD220-C  
PCD222-2 | PCD222-C  
PCD224-2 | PCD224-C  
PCD225-2 | PCD225-C  
PCD26-2 | PCD26-C

INCUBATORI AUTOMATICI



HYPER      PHOTON      MINIBIO      IC1020FR      IC1020FRLCD

ANALIZZATORE DIGITALE



TRAZANTO\*

## Lavaggio

INDICATORI DI LAVAGGIO



CDWA3      CDWA4      LUMENIA


ANALIZZATORE DIGITALE



TRAZANTO\*


## Ispezione e Igiene

RILEVAMENTO PROTEICO



PRO1 MICRO

INCUBATORE AUTOMATICO



MINIPRO



Let's work together  
to create a better future.



